

### CABECERA

**YACIMIENTO:** Casa do Infante (Oporto, Portugal)  
**MUNICIPIO:** Oporto  
**PROVINCIA:** Oporto (Portugal)  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 4095; EMP 723  
**N. INV:** Cave da Delegação da Praça do Infante do Banco Borges & Irmão  
**TIPO YACIMIENTO:** VIVIENDA  
**OBJETO:** Sillar  
**TIPO:** Granítica

### GENERALIDADES

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FIRMA ARTES.  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 42,5 x 99 x 41,5  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 42,5 x 90  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 4  
**H. MAX. LETRA:** 11,2  
**H. MIN. LETRA:** 9,6  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:**  
**CONS. ARQ.:**  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** sillar, rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

### TEXTO Y APARATO CRÍTICO

**TEXTO:**  
 De sua · obra / foi · meestre / Ihoam · Eanes · M/elacho ·

Lectura dada por EMP 723.

### APARATO CRÍTICO:

**TRADUCCIÓN:**  
 De su obra fue arquitecto João Anes Melacho.

Traducción dada por Silvia Gómez.

**COMENTARIO:**

Inscripción conmemorativa de la construcción del edificio de la Casa del Infante de Oporto, en la que se indica el nombre de su arquitecto (EMP 723).

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** EMP 723

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** Portugués

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción presenta un campo epigráfico estructurado en cuatro líneas, materializadas en el soporte por medio de líneas-guía, y delimitado en los extremos por líneas verticales (EMP 723).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Desde el punto de vista paleográfico, la inscripción utiliza caracteres góticos redondos, típicos de mediados del siglo XIV. Se puede ver que, en una etapa posterior, las letras fueron oscurecidas con una masa de color castaña oscura, de la que quedan vestigios en diversas letras. Este hábito se utilizaba también en el siglo XIV (EMP 723).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo XIV.

**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos. Además Manuel Real encontró un diploma datado en 1356 donde se cita a un "Johanne filho queffoi do Mellacho", identificándole con João Anes Melacho, que es mencionado en la inscripción medieval (EMP 723).

**CONTEXTO HALLAZGO:** Casa do Infante (Oporto, Portugal).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4095; EMP 723; O Porto e a Europa do Renascimento, Catálogo da Exposição Paralela à XVIIª Exposição Europeia de Arte, Ciência e Cultura, Arquivo Histórico Municipal do Porto, Oporto, 1983, nº 337. Real, Manuel Luís (1984) "Inéditos de Arqueologia Medieval Portuense", Arqueologia, N.º 10, Oporto, pp. 30-43 [aquí] p. 39. Tavares, Rui (1990) "Do Almazém Régio à Alfândega Nova: Evolução de um tipo de arquitectura portuária", A Alfândega do Porto e o Despacho Aduaneiro, Catálogo da Exposição organizada pelo Arquivo Histórico Municipal do Porto, Oporto, pp. 39-65 [aquí] p. 40. A Alfândega do Porto e o Despacho Aduaneiro, Catálogo da Exposição organizada pelo Arquivo Histórico Municipal do Porto, Oporto, 1990, p. 141, nº 219.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**